ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1464
17 February 1981

RUSSIAN
Original: French

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать седьмая сессия
Пункт 9 повестки дня

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ НАРОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ИЛИ ИНОСТРАННЫМ ГОСПОДСТВОМ ИЛИ ИНОСТРАННОЙ ОККУПАЦИЕЙ

Письмо от 17 февраля 1981 г. на имя Председателя Комиссии по правам человека от Временного поверенного в делах Постоянной миссии Социалистической Республики Вьетнам

"Имею честь при сем препроводить для Вашей информации следующий документ:

Сообщение о преступлениях, совершенных китайцами против Вьетнама в течение последних двух лет (1979-1980 гг.).

Я был бы Вам признателен за распространение этого документа в качестве официального документа Комиссии по правам человека по пункту 9 повестки дня ее тридцать седьмой сессии".

(Подпись) Труонг Кван Фан

Временный поверенный в делах

СООБЩЕНИЕ О ПРЕСТУПЛЕНИЯХ, СОВЕРШЕННЫХ КИТАЙЦАМИ ПРОТИВ ВЬЕТНАМА В ТЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДНИХ ДВУХ ЛЕТ (1979-1980 гг.)

После того как провалились две войны, развязанные против Вьетнама, китайские реакционеры не отказались от своих агрессивных намерений против нашей страны.

В течение последних двух лет в сговоре с империализмом, в первую очередь американским и японским, они сколачивали другие реакционные силы против Вьетнама и революции в Кампучии и Лаосе.

Ниже мы перечисляем совершенные ими преступления:

1) Подготавливая войну и угрожая новой войной с марта 1979 года, они содержат на вьетнамской границе 15 пехотных дивизий, поддерживаемых 5 корпусами, расположенными на второй линии, они недавно развернули новый корпус на границе провинции Лангон и Куангнинь и многочисленные полки тяжелой артиллерии на границе провинций Лайтяу и Хоангшон. Они беспрерывно подвозят вооружение и другие средства ведения войны к границе, где они заново оборудуют окопы и фортификационные сооружения. Была построена или расширена дорожная сеть. Приграничные аэродромы были расширены и усилены новыми частями истребителей и бомбардировщиков. Военные работы были проведены на острове Хайнен и на архипелаге Хоанг Са (Парасельские), который был отторгнут у Вьетнама. Военные маневры проходили в непосредственной близости от сухопутной и морской границ Вьетнама.

2) Активизация вооруженных провокаций и наземных, морских и воздушных вторжений.

- На сухопутной вьетнамской границе китайские войска произвели 4 000 провокаций, в ходе которых они совершили 750 вторжений на вьетнамскую территорию, заняли 34 новые позиции на высотах и 27 населенных пунктов. Они ежедневно бомбят вьетнамскую территорию. Чрезвычайно серьезный факт: в октябре 1980 г. за один день тысячи снарядов и ракет были обрушены на городское поселение Кокай (провинция Хауен) и его окрестности, вьетнамское гражданское население было убито, захвачено, его имущество и урожай разграблены посредством проведения частых засад и вылазок. В октябре 1980 г. китайские войска, численностью в несколько полков, при поддержке артиллерии, атаковали и оккупировали в течение нескольких дней коммуну Хинан (Хауен).

Эти вооруженные провокации и вторжения имели следующие последствия: 200 вьетнамских граждан убиты, 500 домов в сельской местности и 15 000 $м^2$ жилой площади в городских центрах разрушены, 37 больниц и медико-санитарных пунктов, 47 школ и большое количество магазинов уничтожены, 410 быков и буйволов убиты или украдены, десятки тысяч гектаров оставлены под залежью. Постоянно напряженная обстановка нарушает повседневную жизнь населения пограничных районов.

- На море вооруженные китайские корабли и джонки проникали 1 000 раз в пределы островов Батьлонгви (Хайфонг), Тран, Тханлан, Винхтхук (Кваннинь), Хон Ме (Тханьхоа), Намйет (архипелаг Трунг Са (Спратли)) в целях шпионажа, провокаций, а также нарушения повседневной жизни вьетнамских рыбаков, захвата жителей для получения сведений, их подкупа и превращения их в своих агентов. Реакционные китайские власти открыто нарушали суверенитет Вьетнама; заявили, что эти вьетнамские архипелаги Хоанг Са и Труонг Са являются частью китайской территории, провозгласили установление четырех опасных зон в территориальных водах архипелага Хоанг Са, осуществляли разведку и добычу нефти в морских зонах, принадлежащих Вьетнаму ...

- В воздухе сотни боевых авиационных китайских подразделений нарушали воздушное пространство Вьетнама, вторгаясь иногда на десятки километров вглубь вьетнамской территории.

3) Активизация деятельности по ведению психологической войны и шпионажа.

На границе:

Китайские коммандос и шпионы были перемещены в приграничные районы. Они устраивают засады для захвата вьетнамских военнослужащих и гражданских лиц с целью их увода в Китай, получения от них информации и привлечения их к своей службе. В этих районах они также организуют разбойничьи шайки.

- Хоа и вьетнамцы, вынужденные переселиться в Китай, помещаются в лагеря политической и военной переподготовки в Юньнане и Гуанчжоу для формирования "специальных партизанских отрядов". В настоящее время осуществляется организация дивизии "черно-рубашечников".

- Вдоль границы сооружены 20 пунктов радиопередач. 28 видов листовок распространяются на территории Вьетнама минометными снарядами, на плотах, воздушных шарах и т.д.... В эти пункты направляются китайские агенты для ведения деятельности по психологической войне, сеяния раздора между различными этническими группами, содействия подрывной деятельности.

На вьетнамской территории:

В своих ежедневных передачах на вьетнамском языке и совместно с радиостанциями империалистических стран густая сеть китайских радиостанций - радио Пекина, Кунминга, Гуанчжоу, Фуйана, Демократической Кампучии - подстрекает вьетнамский народ к мятежу. Через посредство почты и службы связи во Вьетнам засылаются номера 119 периодических изданий, выходящих на вьетнамском языке за границей,и письма в целях ведения психологической войны.

- Совместно с американскими империалистами реакционные китайские власти подстрекают вьетнамцев к экспатриации. Они направляют корабли постоянно патрулировать вдоль вьетнамских берегов для приема "беженцев" и превращения их в своих агентов.

4) Активизация деятельности по экономическому саботажу на вьетнамо-китайской границе:

Сеть магазинов, рынков была установлена вдоль границы для скупки вьетнамских сельскохозяйственных продуктов, лечебных растений и вьетнамского скота и для подрыва вьетнамской денежной единицы. Китайские агенты крадут или убивают быков и буйволов, отравляют колодцы,минируют поля, сады и дороги, внедряют на вьетнамской земле скот, разносящий болезнетворные бактерии.

На вьетнамо-лаосской и вьетнамо-кампучийской границе:

Совместно с лаосскими реакционерами остатки войск Пол Пота-Иенг Сари организуют контрабандные сети, торговлю наркотиками, внедряют во Вьетнам предметы роскоши для извлечения с их помощью золота и драгоценных камней. Используются агенты для саботажа на предприятиях, в торговых предприятиях, на путях сообщения трех индокитайских государств.

Преступные дейс вия реакционеров среди китайского руководства нанесли и наносят большой ущерб Вьетнаму и подрывают мир в Юго-Восточной Азии.

Мы разоблачаем их преступления перед китайским народом.

Мы призываем всех миролюбивых и справедливых людей во всем мире, включая китайский народ, к усилению борьбы в интересах мира и дружбы между народами для того, чтобы потребовать от китайских реакционеров положить конец их враждебной по отношению к Вьетнаму и другим индокитайским государствам политики.

Февраль 1981 года.